

İDARE MERKEZİ
ANKARA, İstanbul Caddesi
Maarif Eminliği yanında.

İSTANBUL BÜROSU
İstanbul, Ankara Caddesi
No - 87

HAYAT

Fiati her yerde 15 kuruş
Seneliği, posta ile 7.5 Türk Lirası
(Ecnebi Memleketlere 7.5 Dollar)

Abona ve ilan için İstanbul bürosuna
muracaat edilir
Yazı işlerinin mercii Ankara
merkezidir

Hayata, daima hayata.. Dünyaya daha çok hayat katalım!

—NIETSCHE—

Cilt: IV

Ankara, 18 Teşrinievvel, 1928

Sayı: 99

Musahabe

Muharrir ve eser.

Geçen gün bir arkadaşla Avrupa müelliflerinden ve eserlerinden bahsediyorduk. Beşerin zihnini işgal eden en ufak hadiseler en derin ve en etraflı tahlillere tabi tutulmuş, bizim nazari dikkatimizi celbe şayan görülmeyen şu ve bu eşya ve hadisat etrafında büyük eserler yazılmış.

Mesela, çocukluk zamanlarımızda bizim için yalnız bir eylence mevzuu teşkil eden Kara-göz hakkında bir Alaman muharriri koca bir cilt eser neşrediyor. Ve bu kitap içtimaî hayatın her hangi bir karanlık köşesini aydınlatmaya yardım ediyor.

Bazi muharrirler var ki yazdıkları kitaplar adeta bir kütüphane teşkil edecek kadar zengin. Bir kaç alimin ve müellifin iştirakile vücude gelen zengin ve kıymetli ansiklopedileri ve külliyyatı ayrıca düşünmek lâzım. Üç dört coğrafiya

profesörü birleşince büyük ve insicamlı bir coğrafiya hazinesi meydana geliyor

Muharrirlerdeki bu veludiyet nereden ileri geliyor?

Bunun tahlilini yaparken arkadaşım şöyle bir neticeye vardık:

Bir defa Avrupalı muharrir tahsilinin temelinden itibaren araştırmaya, mevzular bulmaya ve bu mevzular etrafında düşünmeye ve yazmaya alıştırılmıştır.

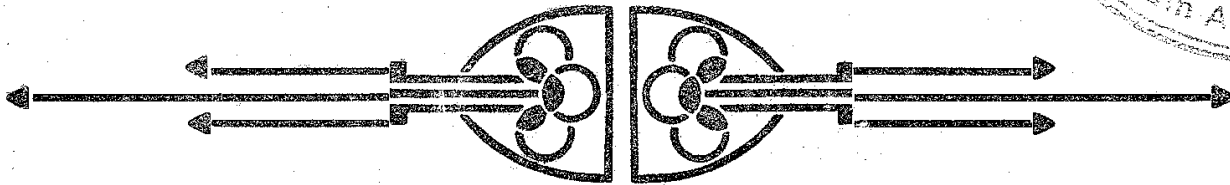
Talebelik hayatında bu zati saiy onda bir meleke hasıl etmiştir. Bu suretle cihanın her hadisesinde ve her şeyinde o tetkik olunacak bir mevzu bulabilir. Eğer zekası ve kültürü kuvvetli ise o mevzua orijinal bir renk de verebilir.

Diğer taraftan Avrupalı muhar-

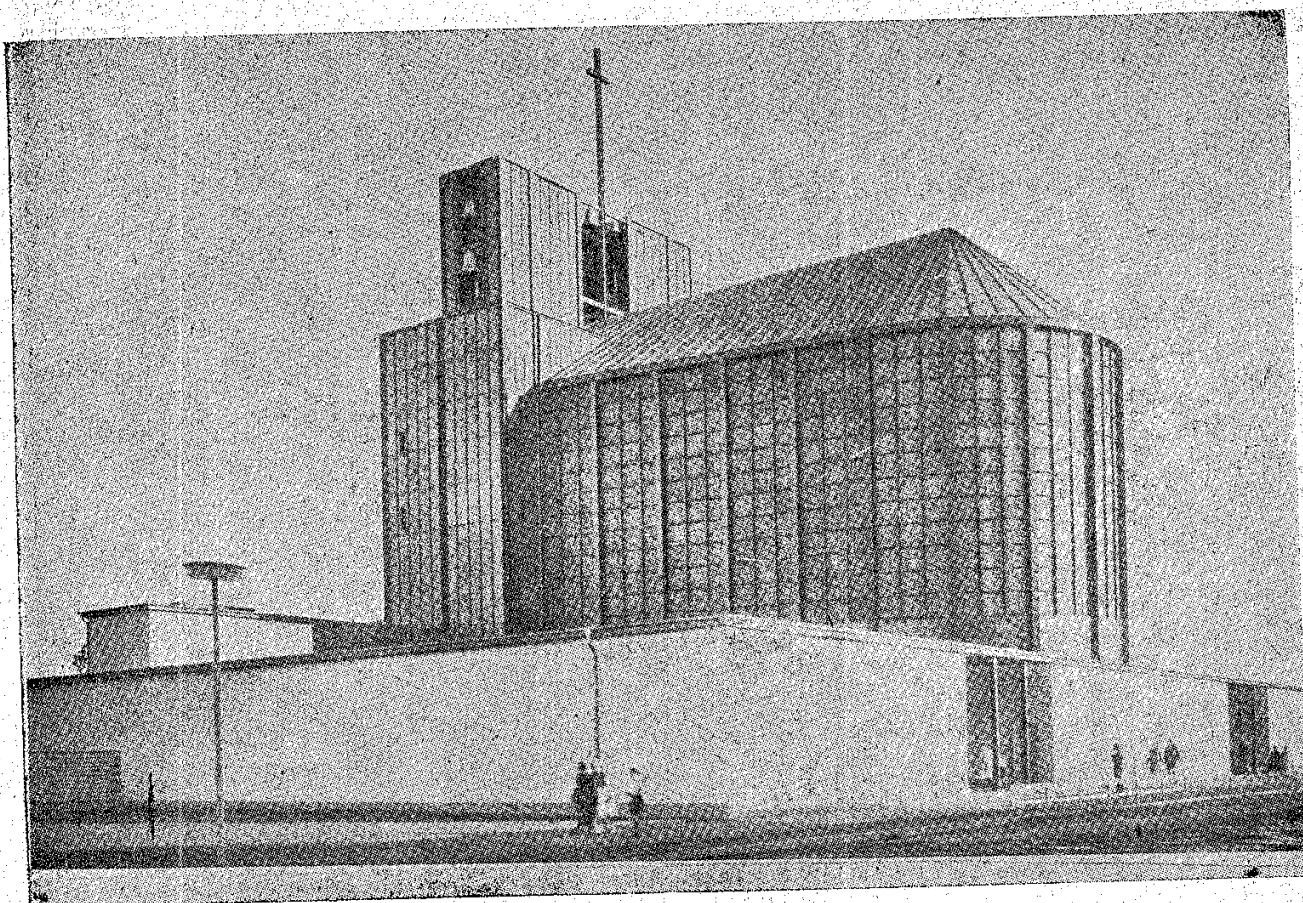
ririn zekâsına refakat eden bir de usul (méthode) var dir ki ona şarkli her hangi bir muharrire tefevvuk temin eder. Usul öyle bir nur huzmesidir ki en ufak ve en karanlık noktalara tevcih olununca orada yeni bir şun ve hakaik âleminin yaşamakta olduğu seçilir. İlmin en müşkil ve fakat en zarurî ciheti de usulüdür. Usulün bu ve yahut şu şekilde taayün ve tatbik olunmasına nazaren de dünya ve hadisat ta bu ve ya şu şekilde görülebilir ve yahut bir çok cihetleri muzlim kalır.

Bilmiyorum ki arkadaşım kısaca yaptığımız bir sohbet esnasında muharrirlerin veludiyetine dair bu fikirlerde isabetsizlik varmı?

* *



ALMAN MİMARISİNDEN ALNACAK DERSLER

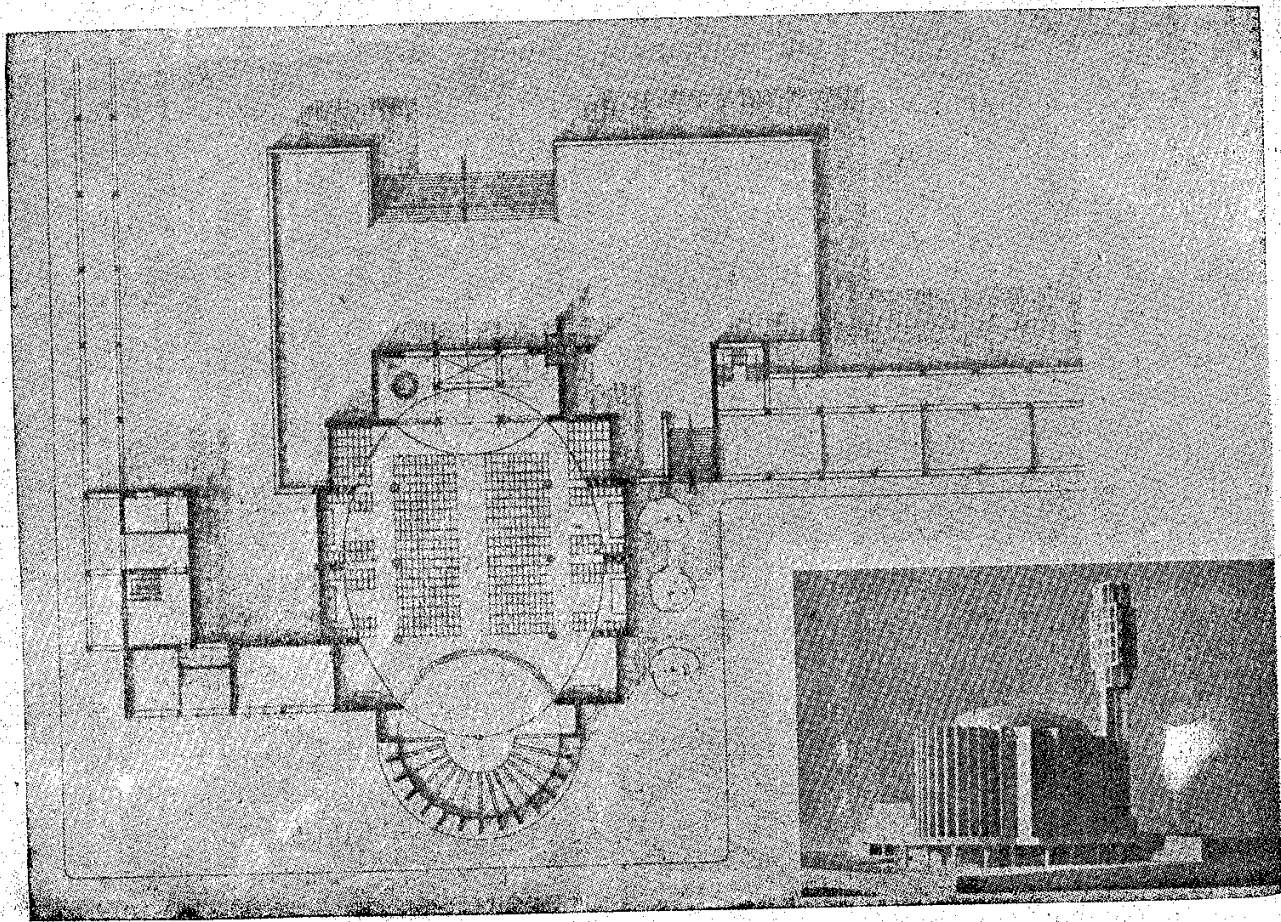


پروفیسور اوتو بارتینس - برلین
قولونیادہ پره سسا مطبوعات مشہرندہ پروتستان کلیسائی [معمار انشا آئندہ جلیکے علیہدار اولانلرہ
بو اثرلہ ای بر درس ویرمشدہ . بوتون کلیسا جلیک . وجامدن عبارتدر]

صرف ایدلہن عینی پارا ایلہ ترقی نك اك
بویوك تامللرنده بری اولان عدلیه بیك کره
دها ای تمثیل ایدہ جک بر بنا وجوده کتیرمک
امکانی اولوردی . ایکی میلیون لیرا صرف ایدیلهرک
وجوده کتیریلدیکی سویله ن ، زراعت باقه سی
بناسی آنقره مک دیگر بنالرینه نسبه آز ، چوق
حائر قیمت ایسه ده معماری نقطه نظرندن بویوك
بر اثر اولمقدن اوزا قدر . کچن عصرده آوروپاده
تیارو ویا موزه بناسنک اسکی یونان اسلوبنده
برکلیسا ویا موزیق هالک ییزانتینلره ، بلدییه بناسی
وعدلیه سراینک غوتیک ، سرای کبی ابنیه نك
رونه سانس طرزنده اولماسی پک طبیعی ایدی .
عینی فکر ، که واهی اولدینی بوکون بوتون دنیاده
تصدیق ایدلکده در ، براز فرقله بزده ده تطبیق
اولونه کلمکده در . استانبولده برنجی وقف خان
پوسته وتلغراف بناسندن طوتالمده آنقره ده
زراعت باقه سنه قدر بوتون انشا آتہ ویا دها ایسی
اکثری انشاآت تاریخی و معماری برر آبدہ
اولدقلری انکار ایدیلہ میه جک اولان سنان
آثارینک برر تقلیدندن باشقه برشی دکلدلر .
بن ملی معمارینک هیچ بر زمان علیهنده دکلم .

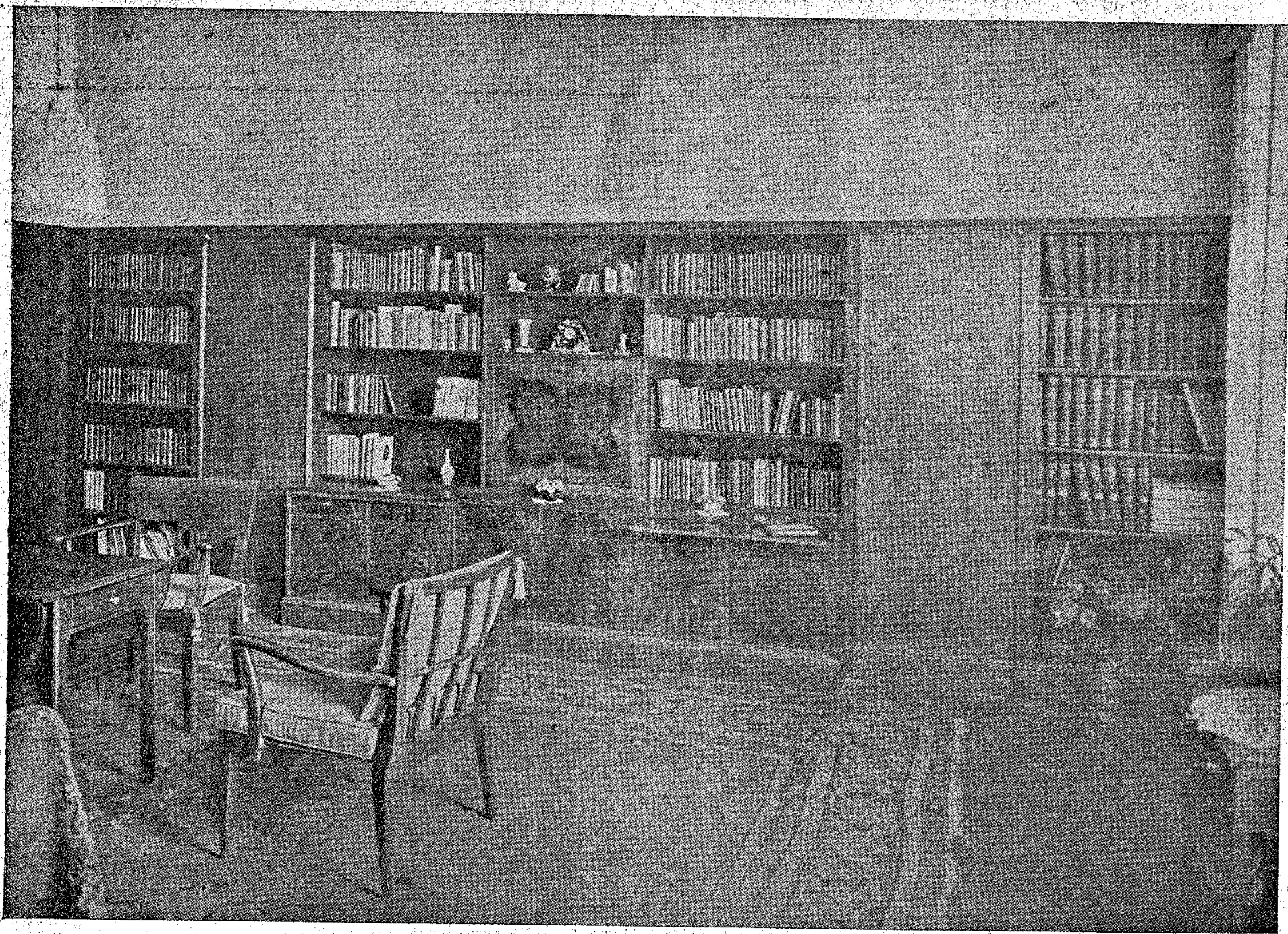
انشا خصوصنی بر معماره حواله ایتمکله اللرندن
کلی پامش اولویورلر . بناء علیہ یاپیلان بنالر
ایچون حکومتی مسئول طوتمق یا کلسدر . بنم
بوراده کی مخاطبیم مملکتک معمارلریدر . چونکه
یاپیلان آبدلرک مملکتک شرفی ایلہ متناسب
اولماسنی تأمین ایتمک اولنرک وظیفه سیدر .
صوک زمانلرده انشاسی اکمال ایدیلن حالبوکه

کنج تورکیه نك یوقدن بر مرکز حکومت
وجوده کتیردیکی صوک سنهل ظرفنده انسان
ایستکه یاپیلان هر بنا معماری نقطه نظرندن بر شاه
اثر اولسون . آوروپاده بولوندیغ صوک سنهل
ظرفنده بویوك برخلجان ایلہ یکی دوغان مرکز
حکومتی و بو مرکز حکومتک معظم عدلیه سرایغی ،
ملت مجلسی بناسنی ، زراعت باقه سی مدیریت
عمومیه سی بناسنی کوره جکم کونی بکلیوردم .
فقط آنقره بی کوردیکم زمان بویوك برانکسار
خیاله اوغرا دیغمی بروجہ پشین قید ایتمک ایسترم .
بویازیمه باشلارکن نه قدر مهم بر بحثه باشلادیغمی
بیلیموردکلم . بر آلمان ایدینک دیدیکی کبی معماری
صنایع نفیسه ایچریسنده تنقیدی اک مشکل هان
هان امکانش اولان صنعت در . بناء علیہ هر هانکی
بر بنانک خوشه کیتمدیکی ایچون ذوقسز وچیرکین
اولدینی ادعا ایتمک فی الحقیقه دوغرو دکلدر .
فقط بو ، آز چوق معماریله علاقہ سی اولان
آبدات و بنالر ایچون موضوع بحث اولور . فقط
ملتک آووجلرله پارا صرف ایدهرک وجوده
کتیردیکی ، حکومتک ایسه بالمجبوریه بر معمارک
ذوقنه بر اقدینی بنالردن مثلاً عدلیه سرانی بناسی
آله آلتیرسه بیلیم معماری موضوع بحث اولورمی ؟
ملت لازم اولان بارایی ویرمک ، حکومتده



قائولیک کلیسائی

پروفسور آدولف مایر - فرانقفورت آ . / مابن



معمار ^{۱۵}مهندس قارل هووفان و مهندس فہلیتس آوگہن فہلہ (ویانہ) جوینر کتاب دولابی قاپولری مات

اولديڭى انقلاب يالکز حڪومتجيك ساحه سنده
دكلدر . بويله ايكن معماريده حالا آتار عتيقه يه
مربوطيت نه درجده دوعرو اولور ؟ .

غازی، تورك ملتئك انقلاب تاريخي آچمه
قالمادی، تعقيب ايدلمه سي لازم كلن بولي ده كوستردي.

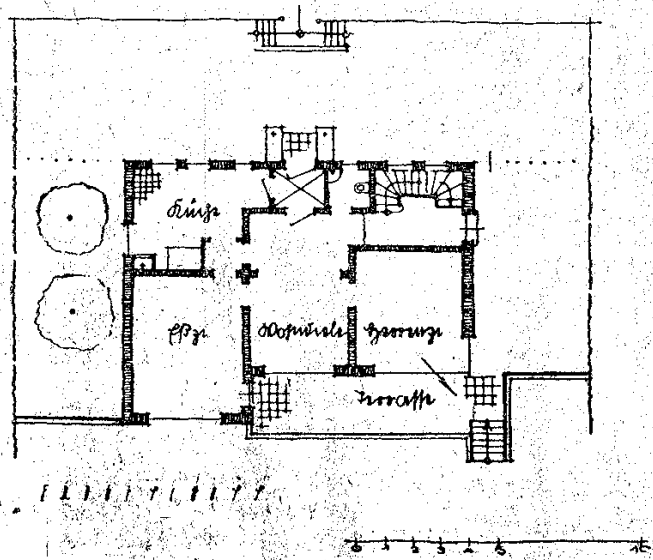
ياپيلان انقلابات بلا استثناء هر ساحه ده تطبيق
ايدله ليدر . نصل يكي بر تورك صحنه سي ، كنجر
تورك رساملغي ، هيكل تراشي سي ، موسيقي سي
لازمه يكي ، يپ يكي اسكي ذهني تلدن تماما
معرا ويكي عصر ك احتياجاتي تامين ايدن بر

و معماری زمانك فكر ، حرث مدنيتنك
اينه سيدر . ماضى و حال ، بالخاصه معماريده ،
حقيقى قاراقترينى ، مى حياتى و ترقى درجه ليرنى
كوستر .

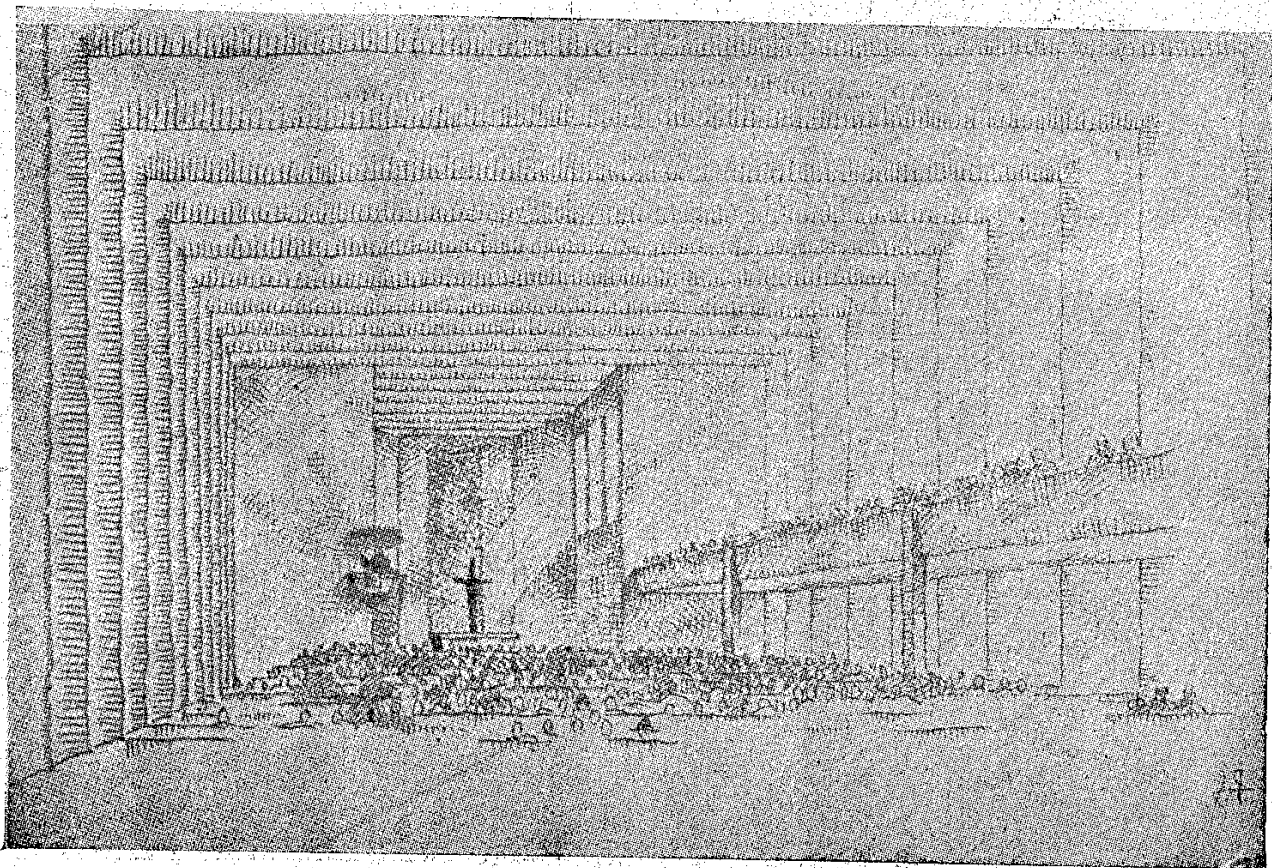
تورك ملتنگ كچرديكى و حالا كچرمكده

یا لکنر بحجہ ملی معماری، ملی آثاری تقلیدلہ الہ
ایدینہن، ملی بر معماری بی یاراتان سنان دہ آثاری
کندن اول کلن تورک معماری لریک اثارندن قویہ
اتمہ مشدر .

صنایع نفیسه ، موسیقی و رسم ، هیکل تراشی



كلیسانك پلانی



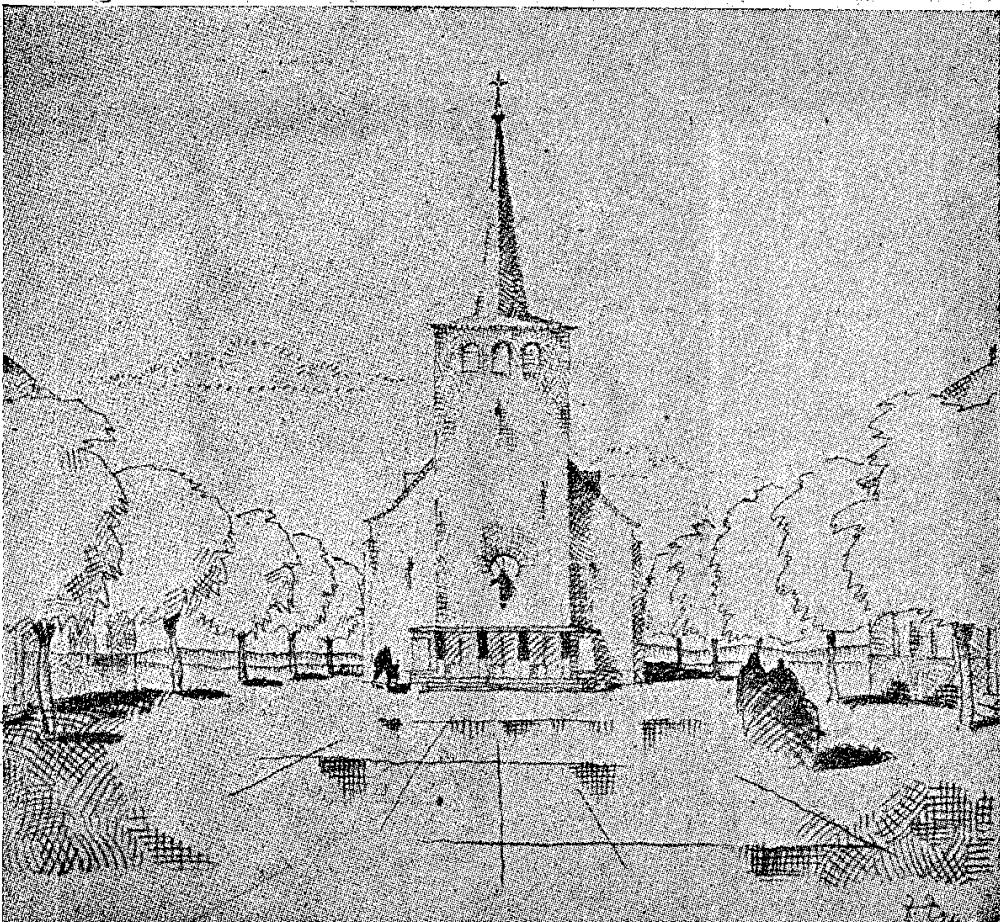
قولونيا كليسا سنك داخلي



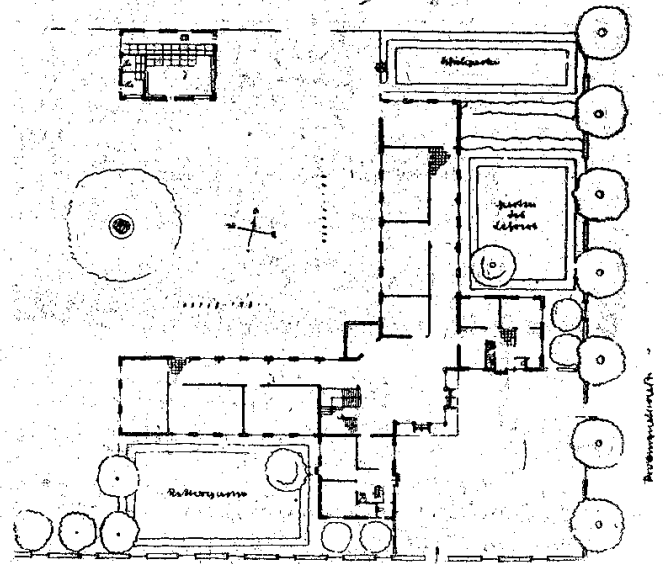
معمار مهندس قارل ھوفمان ومهندس فەلیقس آوگەن فەلد - ویاھە (لیخنەن شتاین) سرائیندە کتبخانە (دوکتور . S اقامتگاہی)

نمونه سی اوله رق انشا ایتدیرمکده کی فکری ، عصری تیاترو یزینە ملی اولسون دیه اورته اوبوتی ترجیح ایدن فکرک عینی بولورم . تورکیا کی هرشیدن اول کنج وموده رن اولدیغی اثبات ایدن بر حکومتک مرکزنده یاپیلاجق موزه بناسنک اسراف دورلر ، خاطرلاران جامعلرینه بکزه جکی یرده حقیقی بزموزه نك احتیاجاتی تطمین ایدە جک طرزده انشا ایدلمسی

معماری به احتیاج وارد در تاریخ آثارک محافظه سی تورک ملتک آثار ملیه به رعایتی کوسترمکه کفایت ایدر . بونی اثبات ایچون باشدن باشه ، بونلری قوپیه ایتک ، دره سیدنده Dresden برسیعاره فابریقه سنک قوللاندیغی توتونک شرق توتونی اولدیغی اثبات ایچون ، فابریقه سنی معظم برجامع (حتی مناره سیله) طرزنده یاپدیرمه سنه بکزه ر ، بن آفرده یاپیلان موزه بناسنک غریب قبه سیله ، عجائب پنجره لرله یکن عصرلرک بر

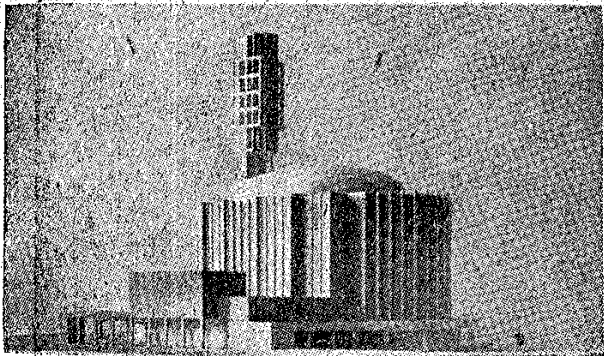


قولونیاده پروتستان کلیسای

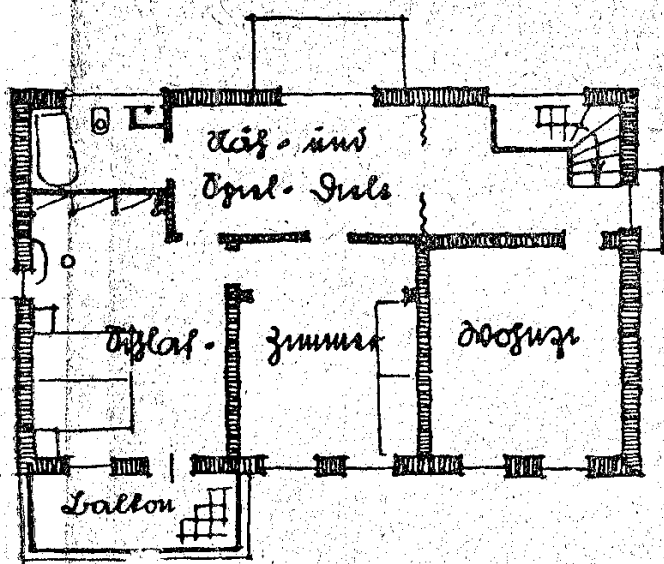
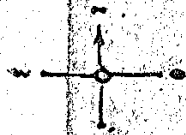


(نوی پوشه لن) ده خلق مکتبی

باشه يکيدن انشا ايديله ن بر شهرده بر ايکي فانك
نه اهميتي اولاييلر؟ آنقره بلديسي بوتون آنقره



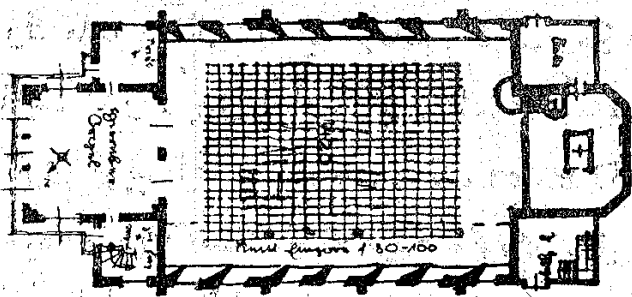
قاتوليك كليساسى



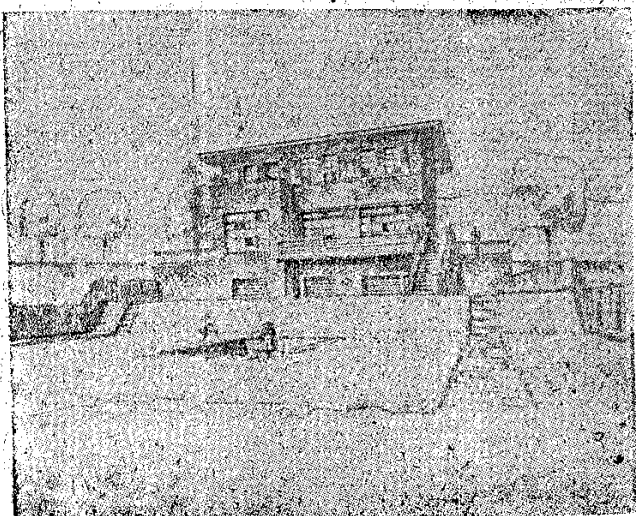
1 1 2 0 1 2 1 0 1 2

(آخن) ده كوشك پلانى [معمار دوكتور

مهندس نوهرلينغ]



پروتستان كليساسى



(آخن) ده كوشك

عاهلرينك انشاسنى دكرلى بر معماره حواله ايتمهلى
و آنادولينك اورتاسنده اوروپايك الكودرن
شهرلندن برينى وجوده كتيرمه ليدر .

Alaettin Bekir

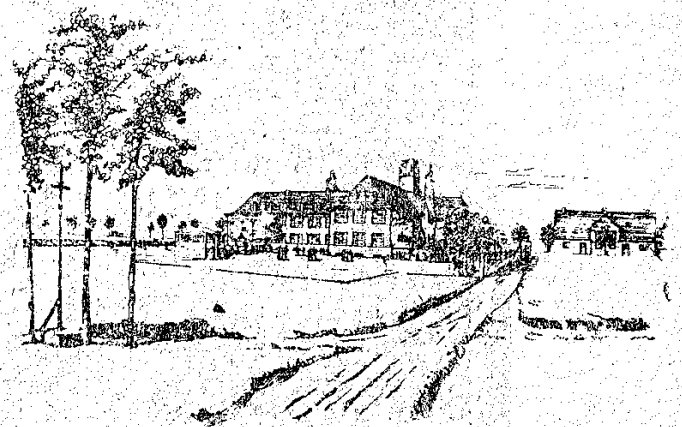


معمار پروفيسور دوكتور اوسقار شتراند : ويانه انشا آنى

بيلرز . ملت مملكتك اعماري ايچون كافي درجده
فداكارلق ياقمده در . انشا ايديله جك شهرلك
فكرلره اويغون اولماسى وتورك ملتلك طوتدينى
يولى كوسترجه جك طرزده اولماسى وظيفه سى
معمارلك اوزرينه قايير .

حالبوكه آنقره ده ياپيلان دواثرومؤسسات
ايجريسنده يكانه عصرى معمارى يى تمثيل ايديه جك
بنا ويانه لى بر معمارك ياپدينى صحيه و معاونت
اجتماعيه بناسى ايله لابوراتواريدر . فقط باشدن

ايجاب ايدردى . بوگون آوروپا حتى كليسا
انشا آتمده دخى اسكى آثارى تقليدك كولونجلكسى
تقدير ايتمش ويپ يكي بر اسلوب ايجاد ايتشدرد .
بوكا مثال اوله رق Professor Otto Bartning
Berlin . ك قولون ياده انشا ايتديكى پروتستان
كليساسى ، Professor Adolf Meyer ,
Frankfurt A.Mein. رهن قاتوليك كليساسى
(رهن) لى معمار Architekt Dr. Ing.
Everling, Aachen. پروتستان كليساسى كوستره



(نوى بوشه لن) ده خلق مكنتى (ايلك مكنت)